FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 183
Sub. 62

Province de Quebec — District No. 183 — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 32 — {in / dans} ~~la ville~~ de Montréal St Mary's — {City, town, village, township or / Cité, ville, village, canton ou p

Page 5 — 8601

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Charles N. Chamberland — {Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
50	50	Joly Alexina	365 St Denis	F.	Epouse	M	Juillet	1882	29	Qué				Canadienne	Cath. R.
		Laurence	"	M.	fils	C	Juillet	1901	2	"				"	"
		Alice	"	F.	"	C	Sept.	1904	1	"				"	"
		Maxima	"	F.	Mère	V	Sept.	1853	57	"				"	"
		Pretak	"	M.	Frère	C	Juillet	1887	24	"				"	"
51	51	Bernard William	367	M.	Chef	M	Janv.	1879	32	"				"	"
		Minnie	"	F.	Epouse	M	Avril	1882	29	"				"	"
52	52	Brisson Isidore	367	M.	Chef	C	Août	1882	28	"				"	"
		Laguille Eugenie	"	F.	Sœur	C	Déc	1883	27	"				"	"
		Brisson Joseph	"	M.	Neveu	C	Mai	1910	1	"				"	"
53	53	Deslauriers Louis	371	M.	Chef	M	Oct	1861	50	Autriche	1880		Tyrolien	Canadien	Cath. R.
		Emilie	"	F.	Epouse	M	Déc	1863	47	Canada			Canadienne	"	"
		Wilfrid	"	M.	fils	M	Juillet	1892	18	"			"	"	"
		Charles	"	M.	fils	C	Juillet	1897	13	"			"	"	"
		Henriette	"	F.	Fille	C	Juillet	1899	11	"			"	"	"
54	54	Marseau Louis	369	M.	Chef	M	Janvier	1876	35	"			"	"	"
		Florida	"	F.	Epouse	M	X	1878	32	"			"	"	"
		Jeanne	"	F.	fille	C	Déc	1905	5	"			"	"	"
		Rémi	"	M.	fils	C	Nov.	1907	4	"			"	"	"
		Armand	"	M.	fils	C	Janv.	1910	2	"			"	"	"
		Germaine	"	F.	fille	C	Fév.	1911	1/4	"			"	"	"
55	55	Duchesneau Alphias	367	M.	Chef	M	Mai	1881	30	"			"	"	"
		Flora	"	F.	Epouse	M	Mars	1884	27	"			"	"	"
		Jeanette	"	F.	Enfant adoptif	C	Mai	1910	1	"			"	"	"
56	56	Duchesneau Alphonse	373	M.	Chef	M	Avril	1882	29	"			"	"	"
		Laura	"	F.	Epouse	M	Sept.	1883	27	"			"	"	"
		Raymond	"	M.	fils	C	Mai	1904	7	"			"	"	"
		Gabrielle	"	F.	fille	C	Juillet	1906	4	"			"	"	"
		Lionel	"	M.	fils	C	Juin	1908	2	"			"	"	"
		Jacques	"	M.	fils	C	Janv.	1910	1	"			"	"	"
		Lucien	"	M.	fils	C	Janv.	1910	1	"			"	"	"
57	57	Beaudoin Clement	373	M.	Chef	M	Sept	1857	53	"			"	"	"
		Delima	"	F.	Epouse	M	Juin	1862	47	"			"	"	"
		Flore	"	F.	fille	C	Juin	1888	22	"			"	"	"
		Lucrece	"	F.	fille	C	Sept	1891	19	"			"	"	"
		Lorenzo	"	M.	fils	C	Déc	1893	17	"			"	"	"
		Labonte Nathalie	"	F.	Belle fille	C	Juillet	1891	20	"			"	"	"
58	58	Gadbonne Mathilde	375	F.	Epouse	M	Juin	1872	38	"			"	"	"
		Picard Alexandre		M.	Locataire	C	Sept	1866	50	"			"	"	"
		Martin Joseph		M.	Locataire	C	Mai	1870	41	"			"	"	"
59	59	Morin Jean Baptiste	377	M.	Chef	M	Déc	1866	40	"			"	"	"
		Marie Anne	"	F.	Epouse	M	Janvier	1866	45	"			"	"	"
		Eugene	"	M.	fils	C	Fév	1895	15	"			"	"	"
		Gaston Henri		M.	Locataire	C	Août	1891	21	"			"	"	"
		Dumont Antoine		M.	Locataire	M	Janv	1870	41	"			"	"	"
60	60	Lavallée Joseph	379	M.	Chef	M	Sept	1865	45	"			"	"	"
		Marie	"	F.	Epouse	M	Avril	1868	43	"			"	"	"
		Blanche	"	F.	fille	C	Août	1895	5	"			"	"	"

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF PERSON FIVE YEARS OF AGE AND / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLU				
Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account or assisting others. / Travaillant à son compte ou à l'aide d'autres.	Name of employer, as on farm, in factory, mine, foundry, shop, office, store, etc. / Mentionner ici la personne, société, compagnie, dans une "fabrique de conserves", "usine", "mine", "fonderie", "atelier", "bureau", "magasin", "pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Wages earned in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. If any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation. If any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, s'il y en a, en dehors de l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour. Cents in the hour—Cents. / Taux du gain par heure en sus. Centins à l'heure—Centins.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in column 30. / Coût de l'assurance mentionnée à la colonne 30.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education 1910 for
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
Aucune																	oui	oui	Fct A.	
																	"	"	"	
																	"	"	"	
																	"	"	"	
Marchand																	oui	oui	Fct A.	
Cocher																	"	"	"	
Aucune																	"	"	"	
Peintre																	"	"	"	
Cordonnier																	"	"	"	
Menuisier																	"	"	"	
Aucune																	"	"	"	
																	"	"	"	
																	"	"	"	
																	"	"	"	
Epicier					G. T. R.												oui	oui	Fct A.	
Aucune																	"	"	"	
																	"	"	"	
Journalier													2000	15	18.		oui	oui	Fct A.	
Aucune																	oui	oui	T.	
Menuisier																	oui	oui	Fct A.	
Commis																10	oui	oui	T.	
Aucune																10	oui	oui	T.	
																	"	"	"	
																	"	"	"	
																	"	"	"	
Aide forgeron																	oui	oui	Fct A.	
Aucune																	oui	oui	T.	
Couturière																	oui	oui	T.	
Aucune																10	oui	oui	T.	
																	—	—	T.	
Couturière																	oui	oui	T.	
Logeuse																	oui	oui	T.	
Principal																	oui	oui	Fct A.	
Journalier					Construction												oui	oui	Fct A.	
Cigarier													2000	20	30		oui	oui	Fct A.	
Aucune																	non	non	Fct A.	
Fabricant de					Vente de Cigare												oui	oui	Fct A.	
Charpentier					Rolland Mills								600	31	75		oui	oui	Fct A.	
Aucune																	non	non	Fct A.	
Charretier					Général								1000	45	15		oui	oui	Fct A.	
													260	5	5.20		—	—	T.	

EASTMAN